Arizona Matsuri Ondo

 kokoro yukumamani yume wo shinjite
 Just like my heart/soul leads, I trust/believe in my dreams

 tabiwo tsuzuketekitakeredo
 And I have continued on this journey

 rekishi no ashiato fumishimetu tabini
 Every time I walk the footprints of history

 miraihenomichi kokoniawaro
 The road of the future is here right now

 daichi no kokoro to wa no kokoro
 The soul/heart of the big land/world and harmony

 kaiaku damashii to sato eno omoi
 Frontier Spirit and the motherland, my passion/feelings for my roots

 Minna tanoshiku wa ninette odore
 Everyone become a circle and dance with joy
誰にも負けない大和魂と愛信じてきたけれど
I always believed in The victorious intentions of the yamatodamashi (Spirit of Japanese senseness as big harmonious way of life in the rising sun) and love

AMERIKA 市民の歴史の匂い 地球の未来をつくろう
America shimin no rekishi no nioi chikyu no mirai tomonitukuro
And with the scent of the history in America (the land of the free), let’s create a future for our world on the mother earth

グランドキャニオン、サボテン、SEDONA
Grand Canyon, saboten, Sedona
AからZまで全て揃って
A kara Z made subete sorotte
Let’s include everyone from A to Z!

Happy happy happy happy

Lucky Lucky Lucky Lucky

みんな楽しく和になって踊れ
Minna tanoshiku wa ninette odore
Everyone become a circle and dance with joy

アリゾナ祭音頭
Arizona Matsuri ondo